

30 DE ABRIL DEL 2008

# HOOVER HAPPENINGS

Producido por el PTA de Herbert Hoover Middle School • <http://sfpta.org/Hoover>



## Contactos de la Escuela

Asistencia 248-1306  
Administración 759-2783  
Consejeros 759-2787  
GATE 263-6842  
YMCA 832-0622  
(Cameron Burch)  
Ms. Judy Dong 263-6782  
Directora

## CALENDARIO

3 DE MAYO	El Dia de Embellezer a Hoover
ABR 29-MAY 8	Exámenes STAR 9 : 9:15am-3:25pm, Salones de clase.
MARTES 6 MAY	Reunion de padres Afroamericanos.
JUEVES, 8 MAY	Dia de Apreciacion del Maestro: 11:00am-1:30pm, Almuerzo en la Biblioteca.
MIER. 4 MAYO	Elecciones del PTA / Noche de Apreciacion de Voluntarios: 6:30pm, Biblioteca.

Por favor llame al numero de asistencia cuando su hija (o) no va asistir a la escuela. Por favor este listo para dar el nombre completo, grado, numero del homeroom, y la razón por la ausencia. Cuando llame a la escuela, por favor recuerde que no pasamos las llamadas a Las aulas. Se le pedirá que deje un mensaje.

## Oficina de Consejeros

Sr. Graven, Director Asist.  
273-5451  
Ms. Gibbons, Directora de Consejeros 273-5710  
Sr. Koppes, Gr. 6  
Ms. Castillo, Gr. 7 759-2783  
Sr. Leonard, Gr. 8 273-1075  
[counselor@frankleonard.com](mailto:counselor@frankleonard.com)

## Para Servirle Mejor:

Queremos servirle mejor en dirigir sus llamadas con más eficiencia. Se les pide a todos los padres o guardianes que utilicen los números más directos para poder pasar su mensaje o preguntas. Llame al 248- 1306 para ausencias. Llame al 759-2787 o 2793 Para comunicarse con los Consejeros con preguntas relacionadas con algún alumno. Para dejar mensajes para el personal use los números de correo de audio listados a la izquierda.

## Reuniones del Consejo

**Escolar (SSC)** - El SSC se reúne el Segundo miércoles del mes alternando cada mes la hora de la reunión mañana y la tarde. Todos bienvenidos.

## CONTACTOS DEL PTA:

- Linda Renteria, Presidente 850-5165; [Saliente@aol.com](mailto:Saliente@aol.com)
- Jill Fox, Vice Presidenta 285-9211 [ibjill@comcast.net](mailto:ibjill@comcast.net)
- Debi Skaggs, Secretaria [dbskaggs@yahoo.com](mailto:dbskaggs@yahoo.com)
- Diego Montoya, Tesorero [dilinc@hotmail.com](mailto:dilinc@hotmail.com)
- Carol Lee, Membresias

## CONTRIBUYE A NUESTRO FONDO DEL PTA!

Hasta la fecha el PTA de Hoover a recaudado aproximadamente \$40,000 con varias actividades incluyendo \$16,000 en contribuciones al fondo anual con meta de \$85,000". Por favor envíen lo que puedan para ayudar a Hoover con los costos a la educación del 2008-2009. Una sugerencia mínima es **\$250** por cada familia con un estudiante en Hoover. Y **\$350** por familia con mas de un estudiante en Hoover. Agradecemos cualquier cantidad que pueda dar!.

## PADRES MANEJANDO DENTRO DE LA ESCUELA:

por Judy Dong:  
Por favor, por favor NO MANEJEN ADENTRO de la escuela por ninguna de las puertas de entrada a la escuela para dejar o recoger a sus niños! Nuestros estudiantes y personal caminan por la escuela todo el día y nos preocupa mucho la seguridad de ellos en los pasillos. La única excepción a esta regla es para los que recogen a estudiantes que están en muletas o necesitan ayuda especial. Los rotulos dicen PERSONAL SOLAMENTE así que por favor ayudenos a mantener la seguridad de todos en la escuela. Gracias.

**NOTA COMUNITARIA:** La oficina de consejería, específicamente Ms. Gibbons, ha estado reuniéndose con dos comunidades en la escuela. Con grupos de padres Latinos (con traducción al español) y Afroamericanos para compartir ideas y ayudar a mejorar los servicios a nuestros niños. Todos son bienvenidos!

## FESTIVAL SOLO ENSEMBLE

Muy bien hecho! Jon Frank:  
Felicidades a la orquesta que participo en el Festival Solo Ensemble el pasado Sabado en la Escuela Media Marina Middle School. Todos los grupos tocaron muy bien y recibieron comentarios positivos de los jueces. Los grupos de Danielle De Brain, Lena Wilson, and Samantha Beutler: William Liem, Cary Lo and Nicholas Lee, Cerise Huang y Jessica Huynh; y Isabel Li, Ruta Ropati, Kimberly Nnameka y Sutika Parkeevincha recibieron nota superior. El cuarteto de cuerdas de Anna Li, Linda Chen, Mari Galicer y Yuri Guan recibieron excelentes calificaciones.

## FESTIVAL CMEA:

Mr. Frank:  
Felicidades a la orquesta avanzada por una actuación excelente este pasado Sabado en el Festival de orquestas CMEA en Aragon High School en San Mateo. La orquesta gano "Unanimous Superior" de los tres jueces, la calificación mas alta! Buen trabajo!

## GRACIAS POR EL ICE CREAM SOCIAL!

A todos los padres que contribuyeron de una forma u otra con este evento, Gracias! Ustedes hicieron que los nuevos estudiantes y padres se sintieran bienvenidos y contestaron muchas de sus preguntas. Ustedes son quienes hacen nuestra escuela especial!  
Judy K. Dong, Directora.

## GRACIAS A TODOS LOS PADRES QUE AYUDARON CON LOS EXAMENES FINALES DE PE:

Los maestros de PE y la coordinadora de voluntarios de PE, Pat Madden, quieren agradecer a Deborah de Lambert, Angela L. Morrison, y Betsy Segarra por ayudar.. Una nota especial de agradecimiento para Julie Hagelshaw por ayudar 5 dias.

## 17 PADRES SE NECESITAN PARA SUPERVISAR UN EVENTO DE 6<sup>TH</sup> & 7<sup>TH</sup> GRADO –

LA MARATON GOLDEN GATE I.N.G. DE ESCUELAS MEDIAS!

\*POR FAVOR INSCRIBASE PARA EL 10. DE MAYO PARA COMPLETAR EL PAPELEO.

\*QUIEN VA? Periodos de P.E.1-3 están invitados(6<sup>th</sup> & 7<sup>th</sup> grados); Personal: Ms. Vasquez, Mr. Griffin, Mr. Brewster, Ms. Newman (V.P.), algunos consejeros.

\*FREEBIES: Los estudiantes y padres recibirán freebies de la compañía I.N.G. !

\*PADRES SE NECESITAN PARA Ayudar a supervisar estudiantes Padres pueden correr si quieren o no.

\*CUANDO JUEVES 15 DE MAYO, 9:00am – 12:50pm; \*VOLUNTARIOS LLEGAR A : 8:45am, Main Office: Y VER A Ms. Newman.

\*TRANSPORTACION: Los estudiantes y padres deben de ir en el bus escolar..

\*PARQUEO EN LA ESCUELA Padres pueden parquear en Hoover detras del edificio de P.E. – entrar por la 14<sup>th</sup> Ave. arriba de la cuesta de la zona de buses por la Santiago.

\*VOLUNTARIOS NECESITAN RESPONDER PARA 05/01/08 A: Ms. Newman al [Andres-newmang@sfusd.edu](mailto:Andres-newmang@sfusd.edu) o 759-2783 (oficina principal). Por favor decir "I.N.G. Run" y dejar 1) su nombre 2) el nombre de su hijo y 3) telefono..

## SUETERES GRISES DE HOOVER POR VENTA

Los sueteres están por venta en la tienda de la escuela. Pueden contactar a nuestra coordinadora de sueteres , Teri Hu (mama de 6th grado al celular 510- 825- 2000 o correo electrónico [terihu@gmail.com](mailto:terihu@gmail.com)).

- Chair: 664-5093;
- Carol Lee, Membership Chair: 664-5093; [phonymom@yahoo.com](mailto:phonymom@yahoo.com)

**COORDINADOR**

**VOLUNTARIOS:**

\*Susan Tong, [susan.tong@sf.frb.org](mailto:susan.tong@sf.frb.org)

**HOOVER HAPPENINGS:**

FECHA ART. FECHA DIST.  
 9 MAYO 14 MAYO  
 23 MAYO 28 MAYO  
 30 MAYO 4 JUNIO\*

\*Ultima edicion

**TIENE NOTICIAS?**

Por favor deje sus noticias para el Hoover Happenings en el buzón del PTA HH o mandelas por email a Kate Ikeda: [bkbkikeda@aol.com](mailto:bkbkikeda@aol.com).

**Se prefiere por email.**

**UNASE AL PTEA:**

Por favor contacte a Carol Lee: [phonymom@yahoo.com](mailto:phonymom@yahoo.com)

**INFORMACION DE DEPORTES DE TEMPORADA:**

<http://sfpta.org/Hoover/HHMS2005/html/athletics.htm>

**CLUBS DE ESTUDIANTES:**

[http://sfpta.org/Hoover/HHMS2005/html/student\\_body\\_clubs.htm](http://sfpta.org/Hoover/HHMS2005/html/student_body_clubs.htm)

**INFORMACION DEL 8O.**

**GRADO 2007-08:**

\*Una pagina a sido agregada al grupo Google del PTA para mantenerlos informados a los estudiantes de 8o. grado..

<http://groups.google.com/group/hoover-pta/web/2007-08-8th-grade-information?hl=en>  
 or Home Page of the group at <http://groups.google.com/group/hoover-pta>

**ELECTIVOS PARA 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>**

**GRADOS:**

Hemos agregado una forma para los electivos de Hoover para actividades de 7th and 8th grados. En caso perdistes la forma puedes ir a [www.sfpta.org/Hoover](http://www.sfpta.org/Hoover).

Dos negocios han ofrecido ayudar a HOOVER:

\*Hemos recibido donacion de Office Depot y Washington Mutual Bank.

\*Cuando compras en Office Depot, usa la ID # 70014080 para ponerte en el programa de "5% de regreso a la escuela para todas las escuelas participantes. Back to Schools Program o llama a 877-567-5BTS (877-567-5287). Hemos usado el credito para comprar papel..

\*Clientes de Washington Mutual customers pueden escoger a Hoover para ser parte del programa "WAMoola for Schools" 1-888-354-7099 o

[www.wamoolaforschools.com](http://www.wamoolaforschools.com)

**2nd DIA ANNUAL DE ENBELLEZER HOOVER: GUARDA LA FECHA –SABADO 3 DE MAYO.** Estudiantes, facultad, familias y amigos son bienvenidos. Si tiene alguna pregunta o le gustaria ayudar a organizar este evento llame a: Niki Gibbons, Jefe de Consejeria, al 752-2788.

**HORARIO DE BANDA:**

- VIERNES, 16-MAYO: Concierto de Banda, Auditorio de Hoover , 7:30 p.m., Todas las bandas.
- SEMANA DEL 19 DE MAYO: Festival Youth Arts, Golden Gate Concert Shell, time TBA, Symphonic Band
- MIERCOLES 21 DE MAYO: Festival Youth Arts., De Young Museum, 4 p.m., Banda de Jazz.
- VIERNES 30 DE MAYO: Concierto de Coro, Hoover Auditorium, 7:30 p.m., Banda de Jazz.
- 3 de JUNIO: SF Giants, AT&T Park, 6 p.m., Symphonic Band
- 10 DE JUNIO: Asamblea de 8th Gr., Hoover Auditorium, 9:30 a.m., Banda de Jazz.
- 11 DE JUNIO: Graduation, Lincoln High School, 8:30 a.m. Symphonic Band

**REUNION DEL PTA, ELECCIONES Y DIA DE APRECIACION A LOS VOLUNTARIOS: 14 DE MAYO @ 6:30pm, Libreria.**

Si usted colaboro con la escuela Hoover este ano, El PTA y la escuela lo invita a una recepcion de agradecimiento por sus servicios a la escuela. Venga a la biblioteca a gozar de refrescos y celebrar el final del ano escolar con nuestros voluntarios! The noche incluye tambien una presentacion breve. – el reporte de la Directora, el reporte de nuestro presupuesto del PTA, y la eleccion de oficiales para el proximo ano. Esperamos verlos alli.

**\*Tenemos todavia posiciones disponibles.** Puedes compartir una posicion con otro padre! Aqui puedes ver una pequena descripcion de cada posicion.

Posicion	Pequena descripcion de la posicion
<b>VP</b>	Sirve como ayudante primordial del presidente. Hace las veces de Presidente en su ausencia.
<b>Sec</b>	Mantiene un record de lo discutido en las reuniones y en los records legales. Mantiene una lista de los miembros del PTA, envia los anuncios de las reuniones y la correspondencia del PTA.
<b>HH Chinese Translation</b>	Traduce la HH al Chino. Asiste en traducciones durante las reuniones.
<b>Membresia PTA</b>	Promueve y colecta aplicaciones para membrecia del PTA. Trabaja con el Tesorero y el PTA del distrito.
<b>Cordinador de voluntarios</b>	Lleva la cuenta de los voluntaries para los eventos, viajes escolares, y otras actividades. Se comunica con los padres, maestros, coordinadores de eventos y proyectos. 4 y 5 horas para empezar despues 1-2 hrs. a la semana.
<b>Reflecciones</b>	Coordina, promueve, copia el programa reflecciones del PTA para Hoover.
<b>PIE</b>	Comite para padres del programa de immersion para CIP/SIP.
<b>Coro</b>	Trabaja con el maestro de coro en varias actividades y para recaudar fondos.

**CELEBRACION DE LA HERENCIA ASIATICA (AHSC) SCHOOL PROGRAMA DE RIFA.**

\*La Directora Ms. Dong estara coordinando la Celebracion de la Herencia Asiatica y el programa de rifa para las clases de CIP. Sera una oportunidad para los estudiantes de CIP para recaudar fondos para las actividades del CIP. Esperamos que la comunidad de Hoover se involucre en este avento. Daremos mas informacion pronto!

\*The Programa de rifa del AHSC es un proyecto de la comunidad manejado por la fundacion Asian/Week y es una oportunidad para que nuestras escuelas publicas se enriquezcan de programas y actividades de extra curriculo. Los premios son donados por negocios del area y son muy importantes para el exito del programa. Los tiquetes de la rifa son vendidos por \$3 cada uno. \$2 de cada tiquete ira a la escuela.. \$500 ira al vendedor estrella en cada categoria (elementaria, middle y high school). Adicionalmente \$100 sera otorgados a cada escuela que vandal 20 tiquetes. Los tiquetes de la rifa seran ofrecidos en las clases CIP.will be awarded to each school selling at least 20 tickets. Raffle tickets will be offered to the CIP classes;

\*El ano pasado, 25 escuelas participaron, representando aproximadamente 17,000 estudiantes. El programa recaudo aproximadamente \$10,000. La fundacion AsianWeek a cambio dono 104% de las ganancias a las escuelas participantes en el Distrito Escolar de San Francisco para cosas como clases de Chino, viajes, deportes etc.

**SE LES OLVIDO ORDENAR TICKETS PRA EL PARTIDO DE LOS GIANTS?** Tenemos unos cuantos tickets en los bleachers (\$18.50 cada uno) para el partido de los Gigantes vs. N.Y. Mets a las 7:15 pm el Martes 3 de Junio en el cual tocara el Himno Nacional la Banda Symphonica de Hoover. No puedo garantizar que habran tickets para cuando se imprima esta revista escolar asi que contactenme lo mas pronto posible a [daphne\\_powell@yahoo.com](mailto:daphne_powell@yahoo.com) si les gustaria comprar tickets. Gracias a todos los que ya compraron tickets! Daphne Powell.

**CUROS DE HIGH SCHOOL INTENSIVO DE MANDARIN:**

[http://cais institute.org/en/students/language\\_programs/summer\\_intensive](http://cais institute.org/en/students/language_programs/summer_intensive)

**Fecha de aplicacion:** MAYO 1, 2008; Fecha de Notificacion: MAYO 15, 2008

\*CAIS Instituto Internacional Chinese American, en coolaboracion con el Distrito Escolar de San Francisco, ofrecera este curso unico para los estudiantes entrando a noveno grado o mas. Los estudiantes aprenderan Mandarin en una clase baja la instruccion de maestros especializados. No se necesita experiencia con el idioma Chino para participar el el primer nivel o para tomar el examen para el nivel II. Se le dara prioridad a los estudiantes que se registren para Session I and Session II, que se comprometan a las 8 semanas del curso intensive.

\*Los estudiantes mejoraran sus habilidades de principiante hasta intermedio o nivel alto.. La participacion en una session con notas buenas es equivalente a un curso de 60 horas de aprendizaje de un idioma extranjero. Los estudiantes ganaran 5 creditos de curso de idioma extranjero del Distrito Escolar de San Francisco. (SFUSD). Completar dos cursos te daran 120 horas de instruccion en un idioma extranjero, como recibir un ano complete de inscripcion en idioma extranjero.

**\*CHINESE LEVEL I – Progrma de principiante fechas: Session I: JUN 23-JUL 18, 2008; Session II: JUL 21- AUG 15, 2008**

**\*CHINESE LEVEL II – Principiantes avanzados: Fechas del programa: Session II: JULIO 21- AGOSTO 15, 2008**